#### © Firenze University Press 2019

# Anna Di Gioacchino Cassuto

### Go to personal file

Married to Nathan Cassuto, ophthalmologist and chief rabbi of Florence from 1943, she is usually only mentioned as a wife whose «love never failed»<sup>1</sup>. Betrayed by an informant, both were deported to Auschwitz, but she was the only survivor. Back in Italy at age 34, in November 1945 she immediately emigrated to find her children in Palestine: the eldest 9 years with the youngest 4. She was killed two and a half years later. Anna Di Gioacchino Cassuto, qualified as an English teacher, did not ever have the time to live out her life.

Link to other connected Lives on the move:

Enzo Bonaventura Umberto Cassuto Marion Cave Rosselli Guido Ferrando Emilio Franco Gaetano Salvemini

#### Family background and schooling

She was born on the 21<sup>st</sup> of January, 1911 in Ancona. Her father Dario Di Gioacchino was a rich merchant, who was able to ensure a comfortable life for his wife Emma Della Pergola, a Florentine, and for their children. After Anna, Milena was born in 1914; during the First World War, in 1916 Piero and in 1917 Elio, and last Sara Vittoria Italiana on the 29<sup>th</sup> of June 1918<sup>2</sup>, in Florence, where the family had moved to. Anna attended the Classical Lyceum, where at 18 she met the twenty year old Nathan Cassuto<sup>3</sup>. Their first meeting was arranged by his father Umberto and her mother Emma, having been already schoolmates from elementary school<sup>4</sup>. In order to get married, Nathan had to finish his studies in Medicine; Anna helped him and concurrently studied as a correspondent in foreign languages, specializing in

<sup>1</sup> Gaio Scilioni, *Nathan Cassuto*, in Daniel Capri, Augusto Segre, Renzo Toaff, *Scritti in memoria di Nathan Cassuto*, Jerusalem, Kedem - Yad Leyakkirenu, 1986, pp. 5-75: p. 8.

<sup>2</sup> For confirmation on essential biographical information related to the relatives, see <https://www.myheritage.it>, ad nomen (access on record 9 February 2019).

<sup>3</sup> Hulda Campagnano, *E ne parlerai ai tuoi figli... Storia di una madre ebrea a Firenze negli anni 1943-*44, in D. Capri, A. Segre, R. Toaff, *Scritti in memoria di Nathan Cassuto*, cit., pp. 101-175: p. 155.

<sup>4</sup> CDEC, Interview of Sara Di Gioacchino, interviewer Liliana Picciotto, 2 June 1988 <a href="http://digital-library.cdec.it">http://digital-library.cdec.it</a> (access 8 February 2019).

English at the British Institute, the first cultural institute out of the British territories. It was founded in 1917 by a group of Anglo-Italian scholars, also frequented by Gaetano Salvemini, Guido Ferrando, Angelo Orvieto and Marion Cave. However, in 1923 the new director Harold Goat transformed it into a pro-fascist centre<sup>5</sup>. Having obtained an official recognition by the government with a Royal Charter, the Institute promoting the English language and culture in Italy, issued school certifications; Anna passed all the exams in 1933 and obtained her diploma with a score of 342/450<sup>6</sup>.

She married the year after. In 1936 her first daughter Susanna was born, in 1937 David Moshe.

#### Two families: some left and some remained

Due to the royal decrees of law no. 1390, 1728, 1779 issued in 1938, her husband Nathan was forced to leave the Faculty of Medicine in Florence, the worst hit by the racial laws in the faculty, where he was a volunteer assistant ophthalmologist. In June 1939 Anna's in-laws went to Jerusalem, where the professor Umberto Cassuto, who had naturally taken on the university position in Rome, was looking for accommodation. Two of their daughters left with him, Milka and Lea, both teachers in Secondary school, who were given documents they were entitled to German Jews who were then prevented from leaving<sup>7</sup>. Anna's sisters and a brother also left the country, but for different destinations: Elio for France, Sara with her husband Renzo Corcos for Morocco in 1939, Milena for Palestine in 1940. Piero and his wife Liliana Benedetti and parents took refuge in the countryside and he cooperated with the partisan resistance.

<sup>5</sup> Mention of the history of the institute, which closed in May 1940 during the war period, are on its website <https://www.britishinstitute.it> (access 10 February 2019); see also Harold Goat, *History of the British Institute of Florence*, Firenze, 1939.

<sup>6</sup> British Institute of Florence Archives, 1917-1940, I.E., III 3, Registers of the 1<sup>st</sup> Grade diplomas, 1928-1936.

<sup>7</sup> Testimony of Lea Cassuto Rocca, Jerusalem, 18 January 1995, in Massimo Longo Adorno, *Gli ebrei fiorentini dall'emancipazione alla Shoà*, Florence, Giuntina, 2003, p. 87.

On Cassuto's side, Nathan was left with his sister Hulda of 24, who married in 1939 with Saul Campagnano of 28 years. The two young couples decided to stay close and help each other. Nathan and Anna with their children moved to Milan where he had become deputy rabbi; Hulda and Saul followed them. They shared a flat in via Cassiodoro 6, in the Fiera area<sup>8</sup>. In July 1942 Anna had Daniel; Hulda gave birth to Sara in 1940, followed by Ruben in 1942.

In 1942 they all returned to Florence because Nathan had been nominated chief Rabbi. This role meant he dealt with taking care of the refugee Jews in town: he headed the Committee of Christian Jewish aid, which also operated with the decisive help of Don Leto Casini and other priests appointed by Elia Dalla Costa<sup>9</sup>. The children, Hulda and Anna, who was at the end of her pregnancy and gave birth to Eva on the 13<sup>th</sup> of October 1943, were all hosted in the Convent of the Calza<sup>10</sup>.

### Arrest and deportation

Just over a month later, on the 26<sup>th</sup> of November 1943, Nathan was arrested with other members of the committee, in which Felice Ischio, had infiltrated as a spy under the name of Marco. After three days, Anna was also arrested in piazza Signoria with her brother in law Saul and with Raffaele Cantoni, who had met in order to plan Nathan's escape<sup>11</sup>. She was moved to the Santa Verdiana jail and was able to communicate with her parents<sup>12</sup>. Both Anna and

10 See the files in Francesca Cavarocchi, Elena Mazzini (eds.), *La Chiesa fiorentina e il soccorso agli ebrei. Luoghi, istituzioni, percorsi (1943-1944)*, Roma, Viella, 2018, pp. 239-242, 267-268, 301-303; Susanna Cassuto, *Una bambina di sette anni nella tempesta della Shoah*, «Libertà», 7 February 2010 11 Marta Baiardi, *Persecuzioni antiebraiche a Firenze: razzie, arresti, delazioni*, in Enzo Collotti (ed.), *Ebrei in Toscana tra occupazione tedesca e RSI. Persecuzione, depredazione, deportazione (1943-1945)*, vol. I, *Saggi*, Rome-Florence, Carocci-Regione Toscana, 2007, pp. 58-60, 67-68; Mimmo Franzinelli, *Delatori. Spie e confidenti anonimi: l'arma segreta del regime fascista*, Milano, Feltrinelli, 2012, pp. 196-197. Cfr. H. Campagnano, *E ne parlerai ai tuoi figli...*, cit., p. 122. A chronicle by Anna Di Gioacchino, Jerusalem, 20 August 1947 (Di Gioacchino private papers, Jerusalem).

<sup>8</sup> Information taken from the testimony of Marcello Cantoni, paediatrician in Milan for the couple's children, in ivi, pp. 91-92.

<sup>9</sup> Hebrew University, Oral History Division, Interview N. (96), 1, «Casini, Leto» <<u>https://www.youtube.com</u>> (access 20 March 2019).

<sup>12</sup> CDEC Historical Archive, 5HB, f. «Nathan Cassuto», two letters from Anna Cassuto, s.d..

her husband were taken on the same convoy to the Fossoli concentration camp and on to the prison in Milan. The train stopped in Prato; there was a thick fog and Anna wanted to run away and throw off her fur coat hoping to stop her pursuers. But Nathan told her that she should not abandon the dozen Jews that were on the wagon with them<sup>13</sup>. They were deported to Auschwitz on the no.6 convoy, which left Milan on the 30<sup>th</sup> January, 1944 and reached the camp on the 6<sup>th</sup> of February.

#### An adventurous return

On the 9<sup>th</sup> May 1945 the Theresienstadt camp prisoners were freed from the Russians<sup>14</sup>. It took almost three months for Anna to reach Trieste. She told of her adventures in her letters to her relatives: «we went to Prague: we were 73 Jewish women (mainly from Rhodes) and were hosted by the Italian Consulate». They ate plenty and «after 4 days they put us on a train going to Linz, promising we'd be in Italy within a few days. But actually the train went to Vienna, because there was the Typhus fever in Linz, and they told us that we'd have to go to the Wiener Neustadt camp and wait there to repatriate». They waited five weeks, then they were transported to a camp in Hungary where Anna and another three, decided to head to the station to reach Graz. Following the advice of an Italian met by chance, they went up to Gr-Kanizsa and from there on to the Hungarian-Yugoslavian border and by train to Ljubljana. They had a brief stop in a village where a partisan invited everyone to dinner to celebrate the bridge that had been repaired. In Ljubljana they ran away as they tried to send them to another camp; with no documents they jumped onto a train for Postumia. «Another night spent in a station, taking the train in the morning for Trieste: I cannot tell you the excitement in crossing the border: an American got on to check documents but only the

<sup>13</sup> G. Scilioni, *Nathan Cassuto*, cit., p. 9. See also Giovanna Bencistà, Silvano Priori, Giovanni Verni (eds.), *Ebrei a Firenze nel 1943. Persecuzione e deportazione*, Florence, Puntostampa, 1980.

<sup>14</sup> *Il ritorno della Mamma, commemorazione tenuta dalla Signora Susanna Evron*, s.d., around 1990 (typed with Susanna Cassuto Evron's permission).

men's, so we entered with no difficulty. It was like a dream! It was the  $1^{st}$  of August!»<sup>15</sup>

In Trieste she asked for help from the community and heard that her children were in Jerusalem (except for the youngest, who died on the 26<sup>th</sup> of February 1944). It was upsetting, as she admitted. But she was ever so grateful for what her parents and sister in law Hulda had done.

They had been able to retrieve the children back from the convent and the families who had taken them in at their own risk. On the 22<sup>nd</sup> of March 1945 they had taken a boat to Taranto: the three adults of 71, 62 and 30 years with five children, Susanna of 9 years, Davide 8, Sara 5, Daniel 4, and Ruben 3<sup>16</sup>.

The Di Gioacchino family was tragically hit: including Anna's two maternal uncles, Giuseppe Della Pergola (8<sup>th</sup> September 1868 – 30<sup>th</sup> June 1944) and Esther married into Cava (20<sup>th</sup> November 1866 – 30<sup>th</sup> June 1944) never returned from Auschwitz. Nathan nor Saul (6<sup>th</sup> June 1910 – 6<sup>th</sup> March 1944) ever returned, even though Anna kept on hoping as no news ever came.

### In Palestine going to the children so as «to never ever leave you»...

A soldier called Gordon from the Jewish brigade, who was supposed to go up North, offered to collect her from Trieste and return her to Florence<sup>17</sup>. Anna went to Viareggio, to her brother's Piero in order to regain her health. «My darling children, are you glad that your mother has returned and will soon come to see you..?»<sup>18</sup>

In November 1945 Anna finally managed to take the boat Demetrius illegally (or the Berl Katznelsen as it was called in the Haganah code). The ship was

<sup>15</sup> Letter from Anna Di Gioacchino, Viareggio, 12 August 1945, copy with permission from Susanna Cassuto Evron.

<sup>16</sup> The date mentioned by Susanna Cassuto Evron, the 17<sup>th</sup> of August 2015 <http://moked.it> (access 20 march 2019).

<sup>17</sup> CDEC, Interview with Sara Di Gioacchino, interviewer Liliana Picciotto, 2<sup>nd</sup> June 1988 <http://digital-library.cdec.it>. See Bruno Archi, *Storia generale della Brigata Ebraica.* 1939-1945 Verso la proclamazione dello Stato d'Israele, Rome, Aracne, 2014.

<sup>18</sup> Letter from A. Di Gioacchino to her children, Viareggio, 30<sup>th</sup> August 1945, with Susanna Cassuto Evron's permission.

stopped by the British, who arrested 20 of the 220 passengers. She arrived on the 23<sup>rd</sup> of November. It was not easy for any of them: the children did not recognize her. Their mother appeared different, especially her gaze. Only her voice hadn't changed<sup>19</sup>.

Anna had to find a job. But she could not speak Hebrew well enough. She could have taught English; there was great demand for teachers. She admitted she could not face a whole class of exuberant young people just yet. A friend of the family, the Professor Emilio Franco, director of the Institute of pathological anatomy of the University of Pisa, asked her to work for him in the Pathology ward of the Hadassah hospital. She could be an assistant, initially as a volunteer, with the prospect of having a paid job later. She accepted. She started working in the analysis lab in the Autumn of 1947.

The site of the Hadassah in Jerusalem was practically under siege of the Arab forces. The medical staff reached the hospital only escorted by convoys. On the 13<sup>th</sup> of April 1948, in an attack by the Arabs of a convoy directed to Mount Scopus, 79 people were killed, among which Enzo Bonaventura, a professor who had been expelled from Florence and was in service at the Hebrew University, an acquaintance of the Cassuto. She also died, having survived the concentration camp. «They say that Anna Cassuto died on the spot with her usual beautiful serene expression»<sup>20</sup>.

During the 1961 trial against Adolf Eichmann in Jerusalem, the only Italian witness Hulda Cassuto Campagnano spoke of her brother Nathan's arrest, of her husband Saul Campagnano and her sister in law Anna<sup>21</sup>.

## **Archival sources**

• Private papers of the heirs (with permission of Susanna Cassuto Evron,

<sup>19</sup> Il ritorno della Mamma, cit.

<sup>20</sup> Letter from Paola Cividalli to her parents, Jerusalem 15<sup>th</sup> April 1945, in Gualtiero Cividalli, *Dal sogno alla realtà. Lettere ai figli combattenti, Israele, 1947-1948*, Florence, Giuntina, 2005, p. 129. 21 Giorgio Romano, *Una testimonianza sul «capitolo» italiano al processo Eichmann*, «La Rassegna mensile di Israel», III s., 28, 1962, pp. 238-247.

Jerusalem).

- CDEC, Interview of Sara Di Gioacchino, interviewer Liliana Picciotto, 2<sup>nd</sup> June 1988 < http://digital-library.cdec.it>.
- CDEC, Historical Archive, 5HB, f. «Nathan Cassuto».
- British Institute of Florence Archives, 1917-1940, I.E., III 3, Register of the diplomas of the 1<sup>st</sup> Grade, 1928-1936.

# **Bibliography**

- Marta Baiardi, Persecuzioni antiebraiche a Firenze: razzie, arresti, delazioni, in Enzo Collotti (ed.), Ebrei in Toscana tra occupazione tedesca e RSI. Persecuzione, depredazione, deportazione (1943-1945), vol. I, Saggi, Rome-Florence, Carocci-Regione Toscana, 2007, pp. 45-140.
- Giovanna Bencistà, Silvano Priori, Giovanni Verni (eds.), *Ebrei a Firenze* 1938-1944. Persecuzione e resistenza, Florence, Puntostampa, 2004.
- Hulda Campagnano, *E ne parlerai ai tuoi figli... Storia di una madre ebrea a Firenze negli anni 1943-44*, in Daniel Capri, Augusto Segre, Renzo Toaff, *Scritti in memoria di Nathan Cassuto*, Jerusalem, Kedem-Yad Leyakkirenu, 1986, pp. 101-175.
- David Cassuto, *Io, ebreo fiorentino fuggito dall'Europa*, «La Nazione», 8<sup>th</sup> August 1992.
- Susanna Cassuto, Una bambina di 7 anni nella tempesta della Shoah. La testimonianza di Susanna Cassuto in fuga da fascisti e tedeschi, «Libertà», 7<sup>th</sup> February 2010.
- Susanna Cassuto Evron, *I piccoli non fanno domande ...,* «Boulè. Quaderni di studi», 1 (2011).
- Francesca Cavarocchi, Elena Mazzini (eds.), La Chiesa fiorentina e il soccorso agli ebrei. Luoghi, istituzioni, percorsi (1943-1944), Rome, Viella, 2018.
- Comunità israelitica di Firenze, Commemorazione di Nathan e Anna

*Cassuto. Quinto Seminario AVIV*, Florence, 1976.

- Massimo Longo Adorno, *Gli ebrei fiorentini dall'emancipazione alla Shoà*, Florence, Giuntina, 2003.
- Penelope Poetis, Anna Di Gioacchino Cassuto (1911-1948). La vita di una donna ebrea in Italia, tesi in Historical sciences, supervisor prof. Patrizia Guarnieri, Università degli studi di Firenze, a.y. 2017-18.
- Giorgio Romano, *Una testimonianza sul «capitolo» italiano al processo Eichmann*, «La Rassegna mensile di Israel», III s., 28, 1962, pp. 238-247.

Patrizia Guarnieri

Translated by Nathalie M. Adams

Publication date: 13 January 2020.

Cite as: Patrizia Guarnieri, *Anna Di Gioacchino Cassuto*, in Ead., *Intellectuals Displaced from Fascist Italy*, Firenze University Press, 2019. http://intellettualinfuga.fupress.com/en ISBN: 978-88-6453-872-3 ©2019 Firenze University Press Open Access article published under license CC-BY-SA 4.0